

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre des vacations, saisi par le Président du Sénat, le 26 juillet 1996, d'une demande d'avis sur l'amendement n° 12 de MM. CALUWE et consorts au projet de loi "modifiant la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité" (Doc. Sénat, n° 1-342/6), a donné le 9 septembre 1996 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observations.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede vakantie-kamer, op 26 juli 1996 door de Voorzitter van de Senaat verzocht hem van advies te dienen over het amendement nr. 12 van de heren CALUWE en consorten op een ontwerp van wet "tot wijziging van de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig voor vervoer te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen" (Gedr. St. Senaat, nr. 1-342/6), heeft op 9 september 1996 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

Messieurs C.-L. CLOSSET,
de Heren

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

P. GOTHOT,

J.-M. FAVRESSE,

Madame J. GIELISSEN,
Mevrouw

Le rapport a été rédigé par
M. J.-L. PAQUET, auditeur. La
note du Bureau de coordina-
tion a été rédigée par
Mme P. VANDERNACHT, référendaire
adjoint.

La concordance entre la
version française et la ver-
sion néerlandaise a été véri-
fiée sous le contrôle de
M. R. ANDERSEN, président de
chambre.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. GIELISSEN.

De kamer was samengesteld uit

président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

greffier,
griffier.

Het verslag werd opgesteld
door de H. J.-L. PAQUET,
auditeur. De nota van het
Coördinatiebureau werd opgesteld
door Mevr. P. VANDERNACHT,
adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht
van de H. R. ANDERSEN,
kamervoorzitter.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

C.-L. CLOSSET.